



Parlamentario Evelyn Wever-Croes
**E DISCUSION DI RIJKSWET
A CUMINSA DEBI NA MAL
MANEHO DI GABINETE
MIKE EMAN 1 Y 2**



**DIABIerna AWOR E DOS AGENTENAN DI
POLIS CU A TIRA E HOBEN LANOY MATA
DILANTI HUES**



Minister Geoffrey Wever
**RESILIENCIA
CLIMATICO TA
UN IMPERATIVO
ECONOMICO
PA FUTURO DI
ARUBA**



Fraccion di Mep:

PABIEN NA COMISION NACIONAL DI CAMBIO CLIMATICO CU PLAN CORVI



ORANJESTAD – Recientemente Fraccion di MEP tabata presente na e presentacion di e rapport di CORVI. E National Climate Resilience Committee (NCRC) ta preparando un plan nacional pa adaptacion pa cambio climatico, National Adaptation Strategy.

Pa logra esaki e comision a haci un estudio amplio di tur e riesgo y impacto di cambio climatico na Aruba. “E mainta aki nan a presenta e ‘Climate & Ocean Risk & Vulnerability Index CORVI’ rapport cu a wordo prepara hunto cu Stimson Center. Ya na mei ultimo, nan a lansa e ‘Climate Impact Atlas’ di Aruba, obtenibel riba e website www.aruba.climateimpactatlas.com. E website aki ta contene tur informacion, data, estadistica y mapa digital di cambio di clima pa Aruba. Ademas ta inclui varios storia inspirativo tocante con por adapta na cambio climatico riba e website.

E proyecto aki tabata un iniciativa di ex colega

minister Ursell Arends cu sosten di Gabinete Wever-Croes 2, y awe e ta bira un realidad. A base di e rapport aki lo traha e plan pa Aruba ta prepara pa e efectonan di cambio climatico.



Mi ta hopi orguyoso di e trabou haci! Asina nos por garantisa cu e dushi tera di

nos ta keda tambe pa nos futuro generacionnan”, Tabata palabranan di Evelyn Wever-Croes



Parlamentario Evelyn Wever-Croes

E DISCUSION DI RIJKSWET A CUMINSA DEBI NA MAL MANEHO DI GABINETE MIKE EMAN 1 Y 2

ORANJESTAD - Den e dianan aki nos ta scucha parlamentarionan di AVP y Futuro bisa cu ta gobierno di MEP ta responsabel pa e "rijkswet". Esaki ta incorrecto, y ta muestra cu sea nan no conoce historia di nos pais, of nan kier manipula un biaha mas cu informacion.

Con tur cos a cuminsa?

Na aña 2009 Gabinete Nel Oduber 4 a laga e debe di pais Aruba na 45% di GDP, cu un maneho financiero responsabel y transparente. Den apenas 5 aña, Gabinetenan Mike Eman 1 y 2 a redobla e debe, te riba 90%. Esey a causa hopi discusion y problema cu Hulanda, cu a conduci cu Hulanda a pone Aruba bou di un curatela financiero (KB), y a forsa Aruba pa introduci supervision financiero.

E tempo ey Hulanda a existi pa e supervision financiero bai den forma di un rijkswet. Pero e prome minister di e tempo ey a roga nan pa no haci esey, pa lage den un landsverordening (un ley local), y a priminti nan

cielo y tera. Entre otro el a priminti cu e lo mantene su mes na e normanan financiero den e ley. Esnan cu a firma e acuerdo e tempo ey tabata ex minister Plasterk di Hulanda, y pa Aruba, ex Minister Mike Eman (AVP) y ex Minister Angel Bermudez (fundado di Futuro).

Sinembargo, Mike Eman y Angel Bermudez NO a cumpli cu e palabracionnan cu Hulanda, y nan no a tene nan mes na NINGUN di e normanan financiero cu a keda stipula den e acuerdo. E momento ey, Hulanda a saca e rijkswet bek, y pone riba mesa. Ora cu gobierno a cambia na 2017, y a drenta un gobierno di MEP-POR-RED cu a hiba un maneho financiero solido y responsabel, Hulanda no por a impone e rijkswet mas, y mester a bolbe pon'e den lachi.

Te ora e pandemia a bati na nos porta na aña 2020, e ora Hulanda a bolbe saca e rijkswet y pone riba mesa. Nos a lucha 5 aña largo pa evita cu e rijkswet ta drenta, a traves di strategianan,

negociacionnan, deliberacionnan. Nos a logra cu tur rijkswet proponi, CHE, COHO, RAFT, a wordo bari for di mesa.

Sinembargo, ora e rijkswet

HOFA a wordo poni riba mesa, nos no tabata den gobierno mas, y e resto ta historia: dia 13 di augustus e gobierno aki a acorda e texto di e rijkswet, sin aprobacion di Ministerraad, ni

aprobacion di Parlamento.

Awor ta keda Parlamento e UNICO arma, esey ta di para e rijkswet aki, y manda gobierno bek mesa di negociacion pa logra un mihor deal cu Hulanda.


CARIBISCH NETWERK


ARUBA NEDERLAND
'Caft is toezicht waar Nederland en Aruba mee kunnen leven'
5 mei 2015 |



Premier Eman en de ministers Plasterk en Bermudez ondertekenen het protocol voor financieel toezicht –
 foto: Buvo


HALA ROSEA LIBREMENTE



Cu introduccion di e ley aki DVG y Gobierno ta trata na reduci e riesgo pa malesanan cronico cu es cu ta huma por desaraya, como tambe proteha e 'second-hand smoker' y preveni e hoben di cuminsa huma na un edad jong.



NoticiadiCorte

DIABIERN A WOR E DOS AGENTENAN DI POLIS CU A TIRA E HOBEN LANOY MATA DILANTI HUES

ORANJESTAD

Diabierna mainta e dos agentenan di Polis, M.V. y R.D. ta presenta dilanti Hues pa e lamentable caso di a tira mata e hoben J.F. Lanoy.

SOLO DI PUEBLO por a compronde cu e dos agentenan di Polis ta suspendi, pendiente di e caso penal aki.

TIRA MATA HOBEN

Ambos agente di Polis ta wordo acusa cu riba 9 Februari 2025 a mata e hoben J.F. Lanoy. Segun e acusacion, intencionalmente M.V. y R.D. a los varios tiro cu nan arma di Polis riba Lanoy y su vehiculo, cu consecuencia lamentable cu Lanoy a fayece.

AGENTENAN SUSPENDI

Ta asina cu e agentenan M.V. y R.D. ta suspendi pa cu e investigacionnan cu a tuma lugar y tambe pendiente resultado di e caso penal cu Ministerio Publico a dicidi di cuminsa contra nan.

CASO REGIE

Informacion cu ta dispone di dje ta muestra cu Diabierna no ta bay tin tratamento di e caso completo. E ta un asina yama "regie zitting", caminda Fiscal lo presenta e acusacionnan y despues

e abogadoan lo por haci nan peticion na Hues, si nan ta desea di mas investigacion.

Fiscal lo tin chens di reacciona y finalmente Hues lo tuma un decision riba e peticionnan y tambe lo fiha un dia pa tratamento di e caso.

		Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555	
		www.lottoaruba.com	
		Resultado: Sorteo di Anochi - November 05, 2025	
	Sorteo # 8692		
	6497		
	6930		
	4607		
	FP		
	Sorteo # 7736		
	4229		
	FP		
	FP		
	FP		
	Sorteo # 2441		
	2097		
	FP		
	FP		
	FP		
	Sorteo # 6495		
	0157		
	Piscis		
	FP		
	FP		
	Sorteo # 1425		
	082		
	FP		
	FP		
	FP		
		X2	

Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555
www.lottoaruba.com
 Resultado: Sorteo di Anochi - November 05, 2025

	Sorteo #	Joker Letter
	0x Jackpot	Proximo Jackpot
	0x Match 4+	235.000,-
	0x Match 4	
	0x Afl. 12.00	

	Sorteo #	10-14-19-20-22
	0x Jackpot	Proximo Jackpot
	0x Match 4	53.000,-
	0x Match 4	
	172x Afl. 8.00	

	Sorteo #	05-08-24-30
	0x Jackpot	Mega Ball 07
	0x match 4	Proximo Jackpot
	5x Afl. 500.00	425.000,-
	82x Afl. 50.00	
	131x Afl. 15.00	
	Afl. 585.000,-	

	Sorteo #	



E BAHUL DI CLYDE

Biblioteca Nacional Aruba a ricibi 5 ehemplar di e buki titula 'E bahul di Clyde' di autor local sr. Clyde Harms. Nan ta procesa esakinan, pa nan por bay tanto den circulacion como den Coleccion Nacional. Sr. Clyde Harms ta escritor di storianan historica na

Papiamento y a publica hopi articulo den corant local. Esaki ta un coleccion di 100 articulo. Pronto bishitantenan di biblioteca por lesa e buki aki. E tematica di e articulonan ta varia pero loke ta resalta mas ta e articulonan cultural-historico. Sr.

Clyde Harms a cuminsa skirbi tempo cu e tabata alumno di Juliana school. Na 2013 sr. Harms a publica e buki 'Storianan di un mucha di Lagoen'. Biblioteca tin tambe den coleccion 'Un Arubiano na Libia' y 'Historia di baseball di Aruba: e prome



añanan. Na 2003 sr. Harms a wordo condecora como Ridder in de Orde van Oranje Nassau pa su obranan social. Sr. Harms tin 94 aña actualmente.

FEDERACIONNAN A HAYA OPORTUNIDAD PA INTERCAMBIO CU DOCENTENAN

Capacity Building Training a conclui cu un “feedback session”



Ayera nochi den e sala grandi di MFA Paradera, a tuma luga e ultimo tayer di e “Capacity Building Training Fase II” unda tur federacion miembro di Comite Olimpico Arubano (COA) a haya un oportunidad pa intercambia informacion y ideanan cu otro federacionnan presente ademas di algun docente cu a participa den e curso. E sesion aki tabata e ultimo presencial prome cu e entrega final, unda tin como tarea pa entrea sea un “strategic framework” of un plan strategico.

Pa mas informacion di e sesion aki y kico ta sigui despues, director di

desaroyo y organisador di e curso aki Sr. Patrick Werleman ta conta mas. #TEAMARU

*Ora e solo di bida baha,
streaman ta ilumina e recuerdonan*

SVb, Banco di Seguro Social
ta extende su mas profundo
condolencia na colega
Lisandra Yearwood y famia
cu fayecimento di su mama

Sra. Vda. Johanna Dominica Paesch-Tromp

Hopi forza den e momentonan dificil aki.
Cu Sra. Paesch-Tromp sosega
den paz di Señor.

Di parti di tur colega na SVb



AHATA TA ANUNCIA SELECCION FINAL DI "TEAM ARUBA" PA TASTE OF THE CARIBBEAN 2025



Oranjestad, 5 november 2025 - Aruba Hotel & Tourism Association (AHATA) ta orguyoso di anuncia e formacion final di e Aruba Culinary Team cu lo representa Aruba na e competencia di prestigio, "Taste of the Caribbean 2025." E evento lo tuma

luga na Barbados, organisa pa Caribbean Hotel and Tourism Association (CHTA), di 16 pa 18 di november.

E ekipo ta consisti di e siguiente profesionalnan cu lo competi den e eventonan culinario y di mixologia:

- Senior Chef: Aldwin Donata, Executive Chef di Holiday Inn Resort Aruba

- Pastry Chef: Diego Palacios, Executive Pastry Chef di Aruba Marriott Resort & Stellaris Casino

- Bartender: Nelson Molina di Renaissance Wind Creek Aruba

- Junior Chef: Dylan Cardona, Studiante na Colegio EPI

E delegacion di Team Aruba ta completa pa Chef local renombra, Urvin Croes di Infini Aruba como team mentor, Diantha Boekhouwer di Little Island Media como team manager, y CEO di



AHATA, Tisa LaSorte.

Como patrocinador, AHATA ta orguyoso di apoya Team Aruba cu lo midi forza contra 11 otro pais y teritorionan den region di Caribe: Anguilla, Antigua & Barbuda, Barbados, Belize, Bonaire, Curacao, Grenada,

Puerto Rico, Saint Lucia, Turks & Caicos Islands, y U.S. Virgin Islands. Participacion ta demostra cu Aruba ta ofrece calidad halto di talento culinario. E team ta preparando intensamente pa por representa Aruba cu honor y excelencia.

AFGESTUDEERD AAN DE UNIVERSITEIT VAN ARUBA, GERALD MORETA

ORANJESTAD - Op donderdag, 16 oktober, 2025 verdedigde Gerald Moreta zijn scriptie aan de Faculteit der Rechtsgeleerdheid bij de Universiteit van Aruba met als onderwerp: "Optimalisatie van de belasting op bedrijfsomzetten (BBO) bij invoer op Aruba. Een vergelijking binnen het Koninkrijk der Nederlanden"

De examencommissie bestond uit de leden:

mr. N. Duijvelshoff
mr. B. Cos-Richard
mr. B. Dake

De Universiteit van Aruba feliciteert Gerald Moreta van harte met het behaalde resultaat.



Parlamentario Jennifer Arends-Reyes:

CRECEMENTO SIN CONTROL DI SHORT-TERM RENTALS NO POR SIGUI MAS



ORANJESTAD (4 di november 2025) – E parlamentario di AVP y presidente di Comision di Turismo, Sra. Jennifer Arends-Reyes, ta expresa su preocupacion tocante e crecemento rapido y sin regulacion di e sector di short-term vacation rentals (STVR), conoci tambe como Airbnb y otro tipo di huur cortico. Segun e parlamentario, Aruba ta experimentando un aumento constante den e cantidad di propiedadnan cu ta uza pa huur cu turista, sin cu e desaroyo aki ta compaña pa e control necesario di ley, control y transparencia. Durante e periodo di 2018 te 2024, estadisticanan oficial ta muestra cu hospedahe via plataforma manera Airbnb a subi cu 71%, mientras estadia den hotel a baha cu 2% y den timeshare cu 13%. E tendencia aki ta refleha un cambio cla den preferencia di turista, pero tambe ta crea un presion grandi riba e comunidad local, riba e

disponibilidad di vivienda y riba e sector hotelero tradicional cu ta haci un gran esfuerço pa cumpli cu tur regla y impuesto.

Organisacionnan manera AHATA y otro entidad den turismo ya a adverti cu falta di regulacion ta crea un situacion di competencia desleal. Hopi di e STVR no ta paga impuesto manera mester, ni ta cumpli cu normanan di seguridad, higiene y zoning, cu ta pone tanto e turista como e bario na riesgo. Ademas, den hopi area residencial, presencia creciente di huur tipo Airbnb ta cambia e dinamica di e bario, y ta haci mas dificil pa hende local haya un cas pa huur of pa cumpra na un prijs razonabel.

Sin duda, e sector di short-term rentals por sigui ta un fuente di ingreso pa hopi famia Arubiano, pero e crecemento no por bay sin control, ni sin proteccion pa e interes general di e pueblo. Segun

e parlamentario Arends-Reyes, e situacion actual ta pidi pa accion y un politica di regulacion cu ta promove transparencia, sostenibilidad y un desaroyo mas balansa den turismo. E representante di AVP a presenta un mocion

riba 25 di augustus 2025, solicitando pa gobierno tuma accion concreto pa regula e sector. E mocion ta pidi competencia husto entre STVR y hotelnan tradicional, cobranza fiscal y pagonan debido, y cumplimento di normanan di seguridad, calidad y

control.

“Aruba no por permiti cu e turismo sigui desaroya den un forma desbalansa” a conclui Arends-Reyes. “Esaki ta un asunto di sostenibilidad, husticia social y respet pa nos comunidad.”



**Stichting
Avondonderwijs
Aruba**

Shakespearestraat 17, Oranjestad, Aruba | Tel: 583-8720 | E-mail: secretaris@saa-aruba.org

VACATURE CONCIËRGE/ADMINISTRATIEF MEDEWERKER AVONDHAVO/-VWO

Per ommegaande heeft de Avondhavo/-vwo een vacature voor conciërge/administratief medewerker (20 uur/week)

Funcctie-inhoud:

1. Openen, gereedmaken en sluiten van lokalen
2. Surveillance op het schoolterrein
3. Telefoon beantwoorden
4. Lesmateriaal/leermiddelen administreren
5. Leerlingenadministratie bijhouden
6. Documenten scannen en kopiëren
7. Vernietigen van oude documenten en toetsen
8. Ondersteunen van directie
9. Ondersteunen van docenten
10. Leerlingen te woord staan

Selectie-eisen:

- In het bezit van minimaal een mavo-diploma
- Digitaal vaardig (kennis van Magister is een pré)
- Heeft voldoende kennis van het Nederlands en Papiamentu

Standplaats:

Oranjestad

Werktijden:

Op schooldagen: maandag t/m donderdag van 17.00 tot 22.00 uur (5-10 PM)

Tijdens schoolvakanties: maandag t/m donderdag vijf uur per dag tijdens kantooruren

Arbeidsvoorwaarden:

- Inschaling, rechtspositie, vakantie-uitkering en vakantiedagen conform geldende wet- en regelgeving
- Werknemer wordt aangemeld bij het pensioenfonds

Sollicitaties:

Motivatiefbrief en CV kunt u uiterlijk **20 november 2025** richten aan het bestuur van de SAA t.a.v. mevrouw Gilda Kelly (secretaris van het bestuur SAA), via e-mailadres secretaris@saa-aruba.org.

Informatie

Voor nadere informatie kunt u contact opnemen met de directeur, de heer Tim Croes. Telefoonnummer 583 8720 (tussen 17.00 en 21.30 uur).

DURANTE ACCION DI BARIO: A SIGUI SEMBRA SPERANSA DEN VERANO



Recientemente Prome Minister mr. Mike Eman a bishita Verano. Durante bishita a combersa cu varios ciudadano cu pa varios aña ta huur e casnan di FCCA den bario. Necisidad den Verano ta hopi; for di mehora den iluminacion publico, na falta di un accion di limpieza den cura di algun cas, drepels pa automobilista baha velocidad y mas. For di inicio di Gabinete AVP-Futuro, Prome Minister ta bishita e barionan. Durante e bishita tambe ta planta mata, e biaha aki na Verano a topa cu un docente pensionado. Ta trata aki di Olivia Samijadi cu ta ehempel di con nos grandinan ta keda activo, e ta haci gym despues

di mas cu 43 aña cu la traha den enseñansa y ademas e ta hopi dedica na su jardin.

“Sembra Speransa ta un prioridad di Gabinete AVP-Futuro” Prome Minister Mike Eman a remarca na tur presente. Señora Samijadi den cu cura tin varios mata di fruta y durante e bishita, premier Eman hunto cu Sonaly Fernandez-Acosta a planta un mata mas. Gobierno tin un compromiso cu nos barionan y comunidad pa renoba e casnan social pero tambe mehora calidad di bida y trece alivio den poder di compra. E bon comun ta prevalece a trasves di varios esfuerzo haci na beneficio di un y pa tur.



SABIDURIA DEN NOS ALEGRIA

Skirbi pa Ruthy "Lady Ruth" Vrieswijk-Bergen



Despues cu recientemente nos a despedi y entrega nos bunita y dushi Mama bek na Dios di amor Jesus y Angelnan wardador a bin busca nos tata Lucas Leonardo Francisco Bergen pa ta reuni cu nos Mama den e Reino Celestial. Nos curason ta tristo, pero gradicido pa tur locual nos Papa a nifica pa nos. Nos consehero, nos mihor amigo, nos mecanico, nos inspirador. Un esposo ehemplar, a stima nos mama incondicionalmente! Nos no por bringa Dios su boluntad den nos bida, E tin tur cos den su man. Tristeza ta bay man den man cu alegria un bes mas y e Poeta den mi, e Poeta Lady Ruth a expresa su mes den varios poema publica den e prestigioso medio di comunicacion aki. Awe nos ta dedica nos relato na nos tata cu hopi amor y carino. Un homber

directo, honesto hopi responsabel. Un homber cu ta gusta scucha y canta cancionnan mejicano. Ta hopi biaha nos a sorpresa Papa cu un Mariachi riba su cumpleanos. Papa ta gusta wak baseball, pero ta futbol e ta gusta mas. Su team favorito Barcelona. Tempo di su tempo, anjanan pasa, Papa tawata hunga biljard cu mi ruman hombernan y cu amigonan, mientras Mama, Mirla y Ruthy tawata sinta wak, bebiendo un dushi cerbes bon friuw. Tambe nos Papa tawata bay tira pisca cu su suanan como hobbie. Nos a keiro riba crusero cu nos mayornan varios biaha hunto cu nos ruman homber mayor Roy, Ro y Mirla, Johan y ami y pasa dushi. Papa Lucas a traha 35 anja den Laboratorio na Lago y despues cu penshoen a yuda Hagemeyer den

accounting y tambe ela traha pa un tempo na Mercedes Benz. Ruthy a traha un buki specialmente pa Papa su di 80 cumpleaños cu hopi potret y poema dedica na Papa. Dia 18 di Oktober 2025 Papa Lucas a cumpli su di 93 cumpleaños. Papa a studia y obtene su diplomanan den Computer advanced internet na Enseñanza pa empleo, ela obtene su Praktijkdiploma moderne bedrijfsadministratie, Praktijkdiploma Boekhouden, diploma di International Correspondence Schools Scranton Pennsylvania den Radio and television servicing, International Correspondence Schools Scranton Pennsylvania den Automobile, National Technical Schools Los Angeles California diploma den Air Conditioning, Refrigeration and Electrical Appliances Master Course. Tur esakinan mientras e tawata trahando den Lago como e Supervisor di e supervisornan den Laboratorio. Siiii, nos tata Lucas Bergen, un homber bendiciona yen di sabiduria a yuda unda e tawata por y a salba bida di dos persona, un na trabao den Lago y un den accidente di trafico. Merecidamente nos Papa Lucas L.F. Bergen a wordo condecora cu un Lintje in de Orde van Oranje Nassau, tempo di gobernador Fredis Refunjol.

Diasabra dia 8 di November 2025, bispo di nos ruman homber Ro su cumpleaños, nos lo tuma



despedida di e curpa di Papa durante oranan di mainta 9am -11 am na Royal Funeral Home. Por duna condolencia e mainta aki, y despues lo tin cremacion den seno familiar. Nos ta lamenta cu nos no por tuma bishita di condolencia na cas. Danki pa boso atencion cu amor pa nos famia den e dianan dificil aki. Papa awor serca Mama den e Reino Celestial, rondona pa mas amor, paz y lus eterno. Papa y Mama, awor mas serca di nos mente, alma y curason. Danki Papa pa tur cos! Brasa nos Mama pa nos, y sigui goza hunto den nubia y shelo, rondona pe streanan di lus, den Reino Celestial y lus eterno. Papa, e Poeta den mi kier grita selama! E Poeta den mi kier yora cu gradicimento pa tawatatin mayornan asina dushi, ehemplar cu nan stimacion incondicional pa tur nan 4 yuinan, nan nietonan y nan bisanietonan. Payo cu Mayo hunto, como un curason y un alma precioso. Dios ta bon. Dios semper ta bon y Dios ta amor.

Drumi dushi Mama y Papa.

CAMBIA PERSPECTIVA TOCANTE OBESIDAD: SA BO NUMBER Y MIDI BO PESO



NO KERE MES!

Biblioteca Nacional Aruba ta den siman di Festival di Buki pa Mucha. Diferente autor ta bishita scol pa conta storia y duna un presentacion. Tin actividad atardi tambe na biblioteca y tur mucha ta bon bini. Tur presentacion ta gratis cu e meta pa stimula mucha pa lesa. Denise de Jongh-Rekwest a regala Biblioteca hubenil su buki 'No kere mes!'. Un buki cu aventura den naturalesa pa tur mucha y na Papiamentu. Ban den naturalesa cu Mía y Lito. Ban wak parha den mondi. Denise de Jongh-Rekwest a nase na Kòrsou i ta biba pa basta aña na Boneiru. Denise ta kasá ku un boneriano. Nan tin un yu muhé, Kaylee, su inspirashon pa su seri di buki di Kaylee. Despues di studia i traha den turismo, el a lanta su propio negoshi di training & consultancy. E ta duna diferente training, entre otro di serviso, komunikashon, teambuilding i etikèt. E training di mas popular ta esun di etikèt.

Na aña 2008, Denise a skirbi i publiká su promé buki di etikèt pa mucha esta 'Kaylee i su primunan ku fakansi na Kòrsou'. Tin kuater buki den e seri di Kaylee i dos luisterboek na Papiamentu i Hulandes.

Denise a skirbi i publiká te na 2025; 25 buki di su mes. Tambe el a publiká 25 buki pa diferente otro outor i instansia di Aruba, Boneiru, Kòrsou i Hulanda via Request Publishing, su propio editorial. Denise

sa partisipá na e diferente siman di buki pa mucha na Aruba, Boneiru i Kòrsou. E último buki ku Denise a skirbi i publiká na enkargo di SKAL ta 'Kantika di tur tempu, pa semper'. E buki akí ta pa dokumentá i

kontribuí na preservashon di letra- i melodia original, outéntiko di kantikanan oral folklórico di Boneiru. E kantikanan original akí ta data for di tempu di sklabilitut. Kada un tin su historia mará na dje i ta basá riba realidat. Pa

siman di buki pa mucha, Denise lo presentá su buki nobo 'NO KERE MES' un buki ku yen di aventura.

Banda di skirbi buki pa mucha, Denise ta gusta lesa buki, 'birding', fotografiá i pinta.



TITO CU 'AVENTURA ABC'



Tito Ansano ta un di e autornan cu ta bay scol e siman aki pa conta storia. Esaki den cuadro di Festival di Buki pa Mucha, un proyecto anual di Biblioteca Nacional

Aruba. E bukinan cu Tito Ansano a trece pa Aruba su biblioteca hubenil ta 'Kabesura? Ami nò!' y 'Aventura ABC'. E dedicatorio di Tito Ansano ta bisa: "Aventura ABC" a

wordo skirbi specialmente pa 'Siman di Buki pa Mucha na Boneiru, Aruba i Korsou 2025'. Mi a gusta mashá e tema aventura di aña aki i mi a skirbi e dushi kuenta aki pa huntu



nos drenta den e mundo di fantasia, i biba e aventura!"

Tito is verhalenverteller en kinderboekenschrijver. Tito is verhalenverteller en kinderboekenschrijver. Hij schreef vier verhalen voor het Kinderboekenweek geschenkboek op Curaçao, waarmee hij jonge lezers wist te raken en inspireren.

In 2024 verscheen zijn eerste eigen boek: "Kabesura? Ami nò!", een tweetalig kinderboek in Papiamentu en Engels.

Dit jaar presenteert Tito het kinderboekje 'Aventura ABC!'. Tito Ansano heeft een passie voor lezen, schrijven, kunst, cultuur en gemeenschap.

ARUBA TA ANFITRION DI INTEGRITY SUMMIT DUTCH CARIBBEAN 2025

Aruba ta sede di e Integrity Summit Dutch Caribbean 2025, un evento regional importante dedica na fortalece integridad y bon gobernacion den Reino Hulandes. E seminario a inicia dialuna 3 di november 2025 na e ballroom di Hilton Aruba Caribbean Resort. E Integrity Summit, cu ta yega su di tres edicion, ta reuni e profesionalnan di integridad di tur parti di e region Caribe Hulandes pa comparti

conocemento y traha hunto riba transparencia, responsabilidad y liderazgo etico. E comite organizado, Bureau Integridad Aruba (BIA) a invita cu honor Minister-President di Aruba, Mike Eman y Minister di Husticia, Integracion, Transporte Publico y Energia, mr. drs. Arthur Dowers pa haci e apertura oficial di e siman. E participacion di Gabinete AVP-Futuro ta refleha e compromiso

continuo di Aruba pa sigui promove gobernacion basa riba integridad y confianza publico. E Integrity Summit ta un plataforma importante pa uni nos esfuerso pa fortalece integridad y bon gobernacion den tur parti di e Reino Hulandes. Integridad ta un base esencial pa un desaroyo sostenibel y un futuro mas fuerte pa nos comunidad y nos region. Durante e siman lo tin varios presentacion,



panel y discusion tocante desafio di gobernacion moderno, cooperacion entre e islanan y e sistema pa fortalece confianza den e institucionnan publico. E Integrity Summit Dutch Caribbean 2025

ta representa un paso importante pa promove un cultura di transparencia y responsabilidad, reforsando laso di cooperacion y confianza entre e paisnan y teritorio di e Reino di Hulandes.

Evelyn Wever-Croes:

PABIEN NA MATUTINO DIARIO CELEBRANDO 45 ANJA DI EXISTENCIA, INFORMANDO NOS COMUNIDAD



ORANJESTAD – Dialuna ultimo e Matutino Diario a celebra nan di 45 añ di existencia. Pa conmemora e logro grandi aki, a tuma luga un conversatorio y exposicion “Comparti nos Herencia”, na Arubiana-Caribiana di Bilblioteca Nacional.

Presente tabata un grupo activo den prensa, y den idioma papiamento, y tambe Ex premier, Evelyn Wever-Croes. A toca varios tema durante e atardi interactivo aki, entre otro, e rol di prensa den eventonan impactante di Aruba, Status Aparte, y a enfoca riba e papel di fundador di Matutino

Diario, Jossy Mansur dfm, como amigo di Betico Croes dfm.

Ex premier Evelyn Wever-Croes a participa den e intercambio tocante di Covid-19, y a expresa di ta convenci cu e exito di e maneho di Gabinete Wever-Croes pa lora ta Covid, cual ta ehemplar mundialmente, ta debi na e strategia di comunicacion, tur dia, sagradamente 7or anochi. Durante e conferencianan di prensa aki, ex premier Croes tabata comparti informacionnan relevante cu tur ciudadano di pais Aruba pa asina nan tabata bon informa. Aki prensa a hunga un papel hopi importante paso si no

ta pa nan esaki no lo tabata posibel.

Un otro topico cu a wordo trata durante e evento aki, ta e fake news y AI. Ex premier Croes a indica cu ta hopi importante pa tur hende verifica tur noticia dos of tres biaha prome cu kere locual ta sali riba medionan social, pasobra bo no por kere tur cos mas.



Esakinan ta desaroyonan cu mester tene cuenta cu nan”.

“Mi ta felicita sra. Nuhad Mansur, Jossito Mansur y

henter famia di Diario cu nan di 45 aniversario, y cu Diario por sigui informa comunidad pa hopi añ mas”.

Clasificados

CLASSIFIEDS

SOLODIPUEBLO@GMAIL.COM
CEL. 585 9500

SOLO
De Pueblo



PROME ESTUDIO NACIONAL DI RIESGO DI CLIMA NA ARUBA

Stimson Center y Consejo Nacional pa Resiliencia Climatologico (NCRC) den colaboracion cu various instituto y instancia local a publica resultado di un estudio di un aña pa identifica y compronde e riesgonan di clima y con pa haci Aruba mas resiliente contra cambio di clima.

ORANJESTAD — Stimson Center (un instituto di investigacion Mericano), hunto cu e Consejo Nacional pa Resiliencia di Clima (NCRC), a publica e siman aki e resultadonan di un estudio (yama CORVI) tocante riesgonan di clima y lama pa Aruba. E investigacion a wordo patrocina door di Gobierno di Aruba, Aruba Hotel & Tourism Association (AHATA), Aruba Bank, Aruba Tourism Authority (ATA), Banco Central di Aruba, Metacorp, SETAR, WEB y Utilities NV.

E estudio CORVI aki ta splica e impactonan grandi di cambio di clima na Aruba. Si nos no haci nada, Aruba lo enfrenta un cambio drastico. Nivel di lama ta subi, lo tin mas calor y segura pa mas largo, y nos costanan ta gastando. Esaki ta un peligro pa casi tur cos na Aruba: nos casnan, cuido medico, turismo, economia y infraestructura.

Segun Sra. Lauren Risi, Directora di Stimson Environmental Program, e analisis a identifica tres (3) area di riesgo principal pa Aruba:

1. Salud di nos naturalesa (ecosistema) a bay atras y ta fragil.
2. Cambianan social y demografico, incluyendo mas hende y mas hende di edad avanza.
3. E vulnerabilidad di un economia cu ta depende di turismo.

E riesgonan aki ta conecta. Nan ta muestra con e salud di nos hendenan, nos medio ambiente



y nos economia di turismo ta mara na otro. E investigacion ta alerta riba retonan urgente: nos ta perdiendo naturalesa (biodiversidad), tin mucho mas construccion, nos comunidad ta experiencia behecimento y tin presion di crecimiento sin control di turismo. Tur esaki ta haci Aruba mas vulnerabel pa cambio di clima.

Dr. Ryan R. Peterson, presidente di NCRC, a bisa: “e resultadonan aki ta indica cu tin diferente riesgonan, for di e peligro directo pa nos costanan te na e efectonan riba nos economia y pa esnan mas vulnerabel. E ta confirma loke hopi di nos sa caba: nos coralnan ta muriendo, e calor ta birando mas pisa, y nos naturalesa ta bou presion. E raport ta un recordatorio serio cu nos prosperidad ta mara na salud di nos sociedad y medio ambiente.”

CORVI a wordo crea pa yuda esnan cu ta traha maneho

compronde y maneha e riesgonan di clima. E estudio ta identifica riesgonan urgente, pero tambe oportunidadnan pa bira mas fuerte. Si Aruba inverti den restauracion di naturalesa, plania e desaroyo di nos pais miho (planificacion espacial) y haci nos economia mas controla y fuerte, Aruba por bira un lider den region. Segun e Minister di Finansa, Asuntonan Economico y Sector Primario, Sr. Geoffrey Wever: “e raport aki ta confirma cu cambio di clima no ta un peligro leu. E ta un riesgo financiero y economico cu ta creciendo aworaki. E subida di nivel di lama, gastamento di costa y e calor extremo ta menasanan directo pa nos infraestructura, nos estabilidad financiero y e recursonan natural cu nos economia ta depende di dje. Pesey, haci nos pais mas fuerte (resiliente) pa clima ta un necesidad economico. E ta e base pa nos estabilidad financiero den futuro y nos capacidad pa desaroyo

sostenibel.”

Esaki ta e di 16 estudio di CORVI den region. A haci estudionan similar den otro islanan den Caribe. Aunke cada isla tin su riesgonan specifico, tin menasanan cu tur ta comparti. Esaki ta muestra cu tin mester di planificacion integra, un economia 'blue' (di lama) cu ta sostenibel, y infraestructura inteligente.

Sra. Sally Yozell di Stimson Center ta indica cu e resultadonan di CORVI ta importante pa e siguiente pasanan pa fortalece nos resiliencia contra impacto di cambio di clima. “E ta yuda Gobierno di Aruba, NCRC y partnernan den sector priva desaroya e Plan Nacional di Adaptacion na Clima”, segun Sra. Yozell.

Por download e raport completo di Aruba CORVI Assessment na: <https://ncrc-aruba.org/publications>.

Minister Geoffrey Wever

RESILIENCIA CLIMATICO TA UN IMPERATIVO ECONOMICO PA FUTURO DI ARUBA



Oranjestad, 4 november 2025 – Gobierno di Aruba, por medio di Minister di Finansa, Asunto Economico y Sector Primario, mr. Geoffrey Wever, a habri oficialmente e presentacion di e CORVI Report (Climate and Ocean Risk Vulnerability Initiative), un estudio profundo cu ta analisa e riesgo climatico y marino di Aruba y su impacto riba nos economia, infraestructura y medio ambiente.

E evento, cu a tuma lugar diamars 4 di november 2025, a reuni representante di gobierno, sector priva, NGO y academia, pa discuti e resultadonan y recomendacionnan di e estudio, cu a ser realiza den colaboracion cu e Stimson Center y varios partnernan strategico internacional.

Un base cientifico pa desaroyo economico sostenibel
Den su discurso, Minister Wever a enfatisa cu e CORVI Report ta representa un documento di gran importancia strategico pa Aruba, e ta duna un bista claro riba nos vulnerabilidad climatico y e cluster principal di riesgo cu nos isla ta enfrenta:

- Deterioro di estado di e ecosistema marino y di costa,
- C a m b i o demografico y presion riba infraestructura, y
- Fragilidad di un economia cu ta depende fuerte riba turismo di costa.

Minister Wever a enfatisa cu cambio climatico “no ta un menasa den futuro, sino un riesgo economico

y financiero inmediato” pa Aruba. Subida di nivel di lama, erosion di costa y calor extremo ta pone presion directo riba nos infraestructura, estabilidat financiero y bienestar di nos comunidad.

Segun Minister Wever, “fortalece nos resiliencia climatico ta un imperativo economico.” Pa logra esaki, Aruba mester atrae y mobilisa inversionnan climatico sostenibel, lo cual ta depende di un ambiente di inversion transparente y stabiel.

E Minister a splica cu sin un ecosistema financiero solido, no por tin inversion climatico sostenibel. Gobierno tin e tarea pa crea e condicion necesario pa estimula colaboracion publico–priva y pa de-risk inversionnan berde.



Aruba ta sigui e Principionan di Helsinki Durante su discurso, Minister Wever a referi na e Coalition of Finance Ministers for Climate Action, un red global di Minister di Finansa, cu Aruba a uni recientemente. E Coalicion ta guia pa e Principionan di Helsinki, un cuadro global pa integra accion climatico den politicanan fiscal y economico.

Minister Wever a resalta dos principio principal:

Principio 4: Integra cambio climatico den politica macroeconomico, planificacion fiscal, presupuestonan y maneho di inversion publico.

Principio 5: Mobilisa fondonan priva pa financia mitigacion y adaptacion climatico.

“Resiliencia no por ta solamente un regel den un presupuesto. E mester ta parti integral di cada desaroyo nacional,” Minister Wever a bisa. “Nos lo crea un ambiente cu ta demostra cu Aruba ta un pais stabiel, proactivo

y cla pa atrae inversion pa sostene su futuro.”

Cooperacion internacional pa fortalece capacidad local

Minister Wever a anuncia cu, den colaboracion cu e International Monetary Fund (IMF) y e Caribbean Regional Technical Assistance Centre (CARTAC), Aruba lo ricibi asistencia tecnico dedica durante 2026. E misionnan lo tin como meta fortalece e capacidad nacional pa integra consideracion climatico den e sistema di maneho financiero publico y pa desaroya politicanan cu mobilisa fondonan priva pa resiliencia climatico.

Un paso firme pa un Aruba resiliente

E CORVI Report ta sirbi como un base di evidencia, mientras cu e Principionan di Helsinki ta guia e direccion pa un futuro sostenibel.

“E caminda pa resiliencia ta basa riba colaboracion, innovacion y boluntad politico. Aruba tin e oportunidad pa bira un lider regional den gobernacion climatico-inteligente,” Minister Wever a conclui.

SOPI DI LETRANAN

U D D U L C E S H P D C M X M S C P T Y
M A S C A R A E I S U Q B O O K M S H G
R K H R C Y G G H W L F C S N F J P E U
C A L A B A Z A Q F T M I F S F W U C O
E S Q U E L E T O F Y U O P T H I U H W
S T R A G N Q S Q X B E B U R K X I I J
V G R Q F H K W O R G R R T U M B A Z O
Y F R L A D T Y M O G T U K O P X G O E
V X L N N I R L O D N E J M S H O A U N
T Q R A T S U F T X N C A C E Y J T A O
V V J J A F C B P I H K P C O V W O G U
L J W O S R O G U L R U Z P H F D E M R
N T X B M A C H T L L U X H F U Z U A N
Q K X J A Z V Y V A M P I R O I M U G Q
V G S C X D M I E D O Z Q M B K C E I E
A R I Y A C Z I Z Z J L H L C D W C A N

- BRUJA
- ESQUELETO
- DISFRAZ
- MASCARA
- MIEDO
- TUMBA
- MAGIA
- MONSTRUO
- TRUCO
- FANTASMA
- HECHIZO
- DULCES
- MUERTE
- CALABAZA
- VAMPIRO
- GATO

SUDOKU

	6	3		8		4		
	9				4			7
4				2				
		7	2		3		5	8
	5			4				
		8				2		4
6						7		
		5		3	6			
	3		8	7			2	6

				8			9	2
4					7	6		
	6		3	2				
							5	
	9				4		2	
3	1					7		
2			8		3	1		
				4	1	9	3	
				6				5

				7	8		4	
	7				5			3
1	4		6					
		5		8		2		
	3				4		7	
	6							5
						8	5	
				6	2			
9		6	5		3			

Oracion di dia

UN FELIZ DIA BENDICIONA YENA CU GRACIA DI DIOS

"Lo Bo ta sacerdote pa semper na e mesun manera cu Melkisedec."
(Hebreunan 7, 17b)

Ruman aki nos ta mira Hesus cu e titulo Sacerdote/Rey di Husticia pa semper, bunita titulo pa Hesus aunke Hesus no mester di ningun introduccion of titulo paso E ta Dios y Dios ta Amor. Asina mes den Hesus nos por experencia Amor, E Amor Unico cu nos tur ta anhela consciente y inconscientemente nos tur ta anhela di experencia E Amor di Dios.

Ta difcil pa esey sosode? Ta bon pa nos sa cu tur cos ta depende di con habri nos curason ta pa Hesus y con nos ta permiti Spirito Santo move den nos.

Diadomingo nos a scucha cu nos tin e donnan y awor ta keda nos nada mas cu resa y pidi Spirito Santo habri nos curason pa nos experencia y pone e donnan den practica y asina acepta y cumpli cu Dios su boluntad den nos bida y nos biba!

Oracion:Hesus mare nos tur por reconoce cu Abo ta nos Rey di Husticia y acerca Bo curason misericordioso pa nos salvacion.

Amen

Hunto cu e focus riba un miho balansa entre trabou y bida personal

HOH CU ABV TA FIRMA CAO NOBO PA '26 – '28

Awe, 4 di november 2025, Hunta di Directiva hunto cu e team di negociacion di Horacio Oduber Hospital (HOH) y tambe sindicato di ABV ta hopi orguyoso di por anuncia cu a yega na un acuerdo pa un cao nobo cu lo ta valido entre 1 di januari 2026 te cu 31 di december 2028. A start cu negociacion riba 14 di april y despues di 15 reunion cu hopi satisfaccion ta anuncia awe cu a firma un otro logro pa coleganan di HOH teniendo na cuenta cu e cao actual ta caduca dia 31 di december 2025.



“Mi ta hopi orguyoso di e team di negociacion di Hospital y di ABV cu a logra den e tempo stipula pa establece pasonan positivo den aprecia nos empleadonan y asina sigui di ta un organisacion prominente na Aruba”, segun sr. Vroegop, presidente di hunta di directiva. Sr. Croeze, miembro di hunta di directiva, a agrega; “Nos ta contento cu hunto nos por fortalece e ‘work-life balance’ di nos empleadonan. Pabien na tur!” Tambe sr. Casseres, miembro di hunta di directiva a expresa su orguyo; “Ta un momento special pa mi firma prome biaha como miembro di directiva un cao. Un resultado bunita di colaboracion y confiansa mutuo.” Sra.

Croes, presidente di e team di negociacion tambe a expresa cu e ta masha contento; “Como presidente di e grupo di trabou pa prome biaha, mi ta hopi orguyoso di e resultado.

Nos a dialoga na un manera habri, tabatin comprension mutuo y un deseo comun pa yega na un acuerdo balansa cu ta beneficia tanto empleadonan como e organisacion.” Segun sra. Maduro, presidente di ABV: “HOH y ABV ta un ehempel pa tur dunado di trabou na Aruba. E cao ta enfoca riba e balans entre trabou y bida personal, y riba un cultura di trabou sostenibel pa tur empleadonan.”

Hunta di Directiva hunto cu e grupo di trabou di cao di HOH y team ABV a logra entre otro pa:

☐ E meta pa introduci un siman laboral di 36 ora. Den e proximo tempo lo sigui traha riba su factibilidad.

☐ Dia di luto ora un famia fayece: Casa/pareha of yiu (di criansa), e cantidad di dia a aumenta di 6 pa 10 dia. Ora ta mama of tata a subi di 3 pa 5 dia.

☐ Shift di anochi: Hende muhe cu ta duna pecho no ta obliga pa traha warda di anochi durante e prome 9 luna despues di parto y for di e edad di 60 aña no ta obliga mas pa traha turno di anochi.

☐ Ora bira tata: A subi e dianan liber ora bo señora/pareha duna luz di

2 pa 10 dia.

☐ Ora cumpli 60 aña: Ta ricibi 1 dia extra di vakantie.

☐ Haya acceso na guia psicologico.

☐ Dia liber sin pago: Cada empleado por tuma un maximo di 5 dia di sosiego sin pago pa aña, den consulta, pa mantene un miho balansa entre trabou y bida familiar.

☐ Overtime: Por scoge pa compensa overtime den tempo liber of cu placa.

☐ “On call”: E 6 oranan liber despues di un turno “on call” lo aumenta na 8 ora.

☐ Bonus pa lealtad: Ta paga e bonus aki tambe den caso di incapacidad pa trabou pa via di un accidente laboral.

☐ 30 aña den servicio: Ora di yega 30 aña den servicio ta ricibi un gratificacion igual na un salario.

☐ “Voor-” y “najaarspremie”: Ta paga na januari y november.

☐ Indexering: Na januari 2026 lo duna indexering.

E colaboracion constructivo y positivo durante e negociacion aki ta pone un fundeshi solido pe trahadornan di HOH pe siguiente dos aña. Un bes mas di parti di Hunta di Directiva danki na e team di negociacion di HOH y tambe sindicato di ABV pa tur nan esfuerso y tambe un pabien ta bay na tur colega di HOH paso e logro aki ta pa boso tur!